

HORA	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
09:00-11:30	Presentación del curso «Libro Rojo, SME y Medizin» <b>Fernando A. Navarro</b>	<b>Taller práctico I</b> Recursos en línea para la traducción biosanitaria (1) <b>Laura Munoa</b>	<b>Taller práctico IV</b> Traducción de textos de desarrollo farmacéutico (2) <b>Verónica Saladrigas</b>	<b>Taller práctico VI</b> Traducción de textos de inmunología: trucos y consejos <b>Juan Manuel Igea</b>	<b>09:00 - 11:00</b> «La traductora médica ante las dos culturas de Snow» <b>Juan Manuel Igea y José A. de la Riva</b>
11:30-12:00	<b>Descanso</b>				
12:00-14:00	«Excursión a algunos prados y cuevas de Cosnautas (e IRIS)» <b>José A. de la Riva</b>	<b>Taller práctico II</b> Manejo del LR: casos prácticos <b>Fernando A. Navarro</b>	Mesa redonda «Cosnautas: ayer, hoy y mañana» (recursos para la traducción médica) <b>De la Riva-Munoa-Igea-Saladrigas</b>	<b>Taller práctico VII</b> El juramento del traductor médico: taller poético-deontológico <b>José A. de la Riva</b>	<b>11:30 - 13:30</b> «Medicina y humanidades» Clausura y entrega de diplomas <b>Fernando A. Navarro</b>
15:30-16:30	«El flujo de trabajo de la traductora médica» <b>Laura Munoa</b>	<b>Taller práctico III</b> Traducción de textos de desarrollo farmacéutico (1) <b>Verónica Saladrigas</b>	<b>Taller práctico V</b> Recursos en línea para la traducción biosanitaria (y 2) <b>Laura Munoa y Juan Manuel Igea</b>	<b>Taller práctico VIII</b> Monólogos de medicina, lengua y traducción <b>De la Riva-Munoa-Igea-Saladrigas</b>	
16:30-17:30	«Traducción para la industria farmacéutica» <b>M.ª Verónica Saladrigas</b>				